



Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/537 z dne 28. marca 2019 o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb („Странджански манов мед“ (Strandzhanski manov med)/„Манов мед от Странджа“ (Manov med ot Strandzha) (ZOP)) 1

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/538 z dne 1. aprila 2019 o podpori dejavnostim Organizacije za prepoved kemičnega orožja (OPCW) v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje 3
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2019/539 z dne 1. aprila 2019 o spremembi Sklepa (SZVP) 2015/1333 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji 15
- ★ Sklep Komisije (EU) 2019/540 z dne 26. marca 2019 o predlagani državljski pobudi z naslovom „#NewRightsNow – krepitev pravic ‚uberiziranih‘ delavcev“ (notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 2312) 16
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/541 z dne 1. aprila 2019 o enakovrednosti pravnega in nadzornega okvira, ki se uporablja za odobrene borze ter priznane upravljavce trga v Singapurju v skladu z Uredbo (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 2349)⁽¹⁾ 18

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/537

z dne 28. marca 2019

o vpisu imena v register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb („Странджански манов мед“ (Strandzhanski manov med)/„Манов мед от Странджа“ (Manov med ot Strandzha) (ZOP))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 50(2)(a) Uredbe (EU) št. 1151/2012 je bil zahtevek Bolgarije za registracijo imena „Странджански манов мед“ (Strandzhanski manov med)/„Манов мед от Странджа“ (Manov med ot Strandzha) objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.
- (2) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobenega ugovora, bi bilo treba ime „Странджански манов мед“ (Strandzhanski manov med)/„Манов мед от Странджа“ (Manov med ot Strandzha) registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

„Странджански манов мед“ (Strandzhanski manov med)/„Манов мед от Странджа“ (Manov med ot Strandzha) (ZOP) se registrira.

Ime iz prvega odstavka opredeljuje proizvod skupine 1.4 Drugi proizvodi živalskega izvora (jajca, med, različni mlečni proizvodi razen masla itn.) iz Priloge XI k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 668/2014 ⁽³⁾.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ UL C 449, 13.12.2018, str. 11.

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 668/2014 z dne 13. junija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 179, 19.6.2014, str. 36).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. marca 2019

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/538

z dne 1. aprila 2019

o podpori dejavnostim Organizacije za prepoved kemičnega orožja (OPCW) v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski svet je 12. decembra 2003 sprejel Strategijo EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (v nadaljnjem besedilu: strategija EU), ki v poglavju III vsebuje seznam ukrepov za preprečevanje širjenja tega orožja.
- (2) V strategiji EU je poudarjeno, da imata Konvencija o prepovedi razvoja, proizvodnje, kopičenja zalog in uporabe kemičnega orožja ter o njegovem uničenju (CWC) in Organizacija za prepoved kemičnega orožja (OPCW) ključno vlogo pri ustvarjanju sveta brez kemičnega orožja. Unija se je v strategiji EU zavezala, da si bo prizadevala za vsesplošno spoštovanje ključnih pogodb in sporazumov o razoroževanju in neširjenju orožja, vključno s CWC. Cilji te strategije dopolnjujejo cilje, za katere si prizadeva OPCW v okviru svojih pristojnosti za izvajanje CWC.
- (3) Svet je 22. novembra 2004 sprejel Skupni ukrep 2004/797/SZVP ⁽¹⁾ o podpori dejavnostim OPCW. Temu skupnemu ukrepu je po izteku njegove veljavnosti sledil Skupni ukrep Sveta 2005/913/SZVP ⁽²⁾, ki mu je nato sledil Skupni ukrep Sveta 2007/185/SZVP ⁽³⁾. Skupnemu ukrepu 2007/185/SZVP so sledili Sklepi Sveta 2009/569/SZVP ⁽⁴⁾, 2012/166/SZVP ⁽⁵⁾ in (SZVP) 2015/259 ⁽⁶⁾. Sklep (SZVP) 2015/259 je prenehal veljati 23. marca 2018.
- (4) Svet je 26. februarja 2018 sprejel Sklep (SZVP) 2018/294 ⁽⁷⁾, s katerim je podaljšal veljavnost Sklepa (SZVP) 2015/259, da bi se lahko izvajanje dejavnosti nadaljevalo do 23. decembra 2018.
- (5) V okviru dejavnega izvajanja poglavja III strategije EU je treba nadaljevati intenzivno in ciljno usmerjeno pomoč Unije za OPCW. Treba bo storiti več za okrepitev zmogljivosti držav pogodbenic CWC (v nadaljnjem besedilu: države pogodbenice) za izpolnjevanje njihovih obveznosti v okviru CWC, za okrepitev njihove pripravljenosti in odzivanja na napade s strupenimi kemikalijami ter za okrepitev mednarodnega sodelovanja na področju kemijskih dejavnosti. Poleg tega bo treba storiti več za podporo zmožnostim OPCW za prilagajanje napredku na

⁽¹⁾ Skupni ukrep Sveta 2004/797/SZVP z dne 22. novembra 2004 o podpori dejavnostim OPCW v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 349, 25.11.2004, str. 63).

⁽²⁾ Skupni ukrep Sveta 2005/913/SZVP z dne 12. decembra 2005 o podpori dejavnostim OPCW v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 331, 17.12.2005, str. 34).

⁽³⁾ Skupni ukrep Sveta 2007/185/SZVP z dne 19. marca 2007 o podpori dejavnostim OPCW v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 85, 27.3.2007, str. 10).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 2009/569/SZVP z dne 27. julija 2009 o podpori dejavnostim OPCW v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 197, 29.7.2009, str. 96).

⁽⁵⁾ Sklep Sveta 2012/166/SZVP z dne 23. marca 2012 o podpori dejavnostim Organizacije za prepoved kemičnega orožja (OPCW) v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 87, 24.3.2012, str. 49).

⁽⁶⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2015/259 z dne 17. februarja 2015 o podpori dejavnostim Organizacije za prepoved kemičnega orožja (OPCW) v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 43, 18.2.2015, str. 14).

⁽⁷⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/294 z dne 26. februarja 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2015/259 o podpori dejavnostim Organizacije za prepoved kemičnega orožja (OPCW) v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 55, 27.2.2018, str. 58).

področju znanosti in tehnologije ter za okrepitev zmogljivosti OPCW za odziv na nevarnost uporabe kemičnega orožja. Še naprej bi bilo treba izvajati ukrepe, povezane z vsesplošno uporabo CWC, ter jih prilagoditi in usmeriti na vse manjšo skupino držav, ki niso pogodbenice CWC.

- (6) Svet je 16. aprila 2018 sprejel sklepe, v katerih je določeno stališče Unije za četrto posebno zasedanje konference držav pogodbenic, namenjene pregledu delovanja Konvencije o kemičnem orožju (v nadaljnjem besedilu: četrta konferenca o pregledu), ki je med 21.–30. novembrom 2018 potekalo v Haagu.
- (7) EU je zagotovila politično, finančno in materialno podporo za operacije OPCW v Siriji, katerih naloga je bila popolno uničenje kemičnega orožja in snovi v tej državi. Svet je zato 9. decembra 2013 sprejel sklep 2013/726/SZVP⁽⁸⁾ v podporo dejavnostim OPCW v okviru Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov (RVSZN) 2118 (2013), sklep Izvršnega sveta OPCW z dne 27. septembra 2013 o uničenju sirskega kemičnega orožja ter naknadno sprejete in zadevne resolucije in sklepe. Sklepu 2013/726/SZVP je sledil sklep Sveta (SZVP) 2017/2303⁽⁹⁾ z dne 12. decembra 2017. Nato je Svet 30. novembra 2015 sprejel Sklep (SZVP) 2015/2215⁽¹⁰⁾ o podpori RVSZN 2235 (2015).
- (8) Na četrtem posebnem zasedanju konference držav pogodbenic 27. junija 2018 je bil sprejet sklep C-SS-4/DEC.3, ki obravnava grožnjo uporabe kemičnega orožja. Evropski svet je v sklepih z dne 28. junija 2018 Unijo zavezal spoštovanju rezultatov navedenega sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Za takojšnjo in praktično uporabo nekaterih elementov strategije EU Unija podpira dejavnosti OPCW z naslednjimi cilji:

- krepitev zmogljivosti držav pogodbenic za izpolnjevanje obveznosti v okviru CWC,
- izboljšanje pripravljenosti držav pogodbenic za preprečevanje napadov, ki vključujejo strupene kemikalije, in odzivanje nanje,
- intenzivnejše mednarodno sodelovanje na področju kemijskih dejavnosti,
- podpora zmožnostim OPCW za prilagajanje napredku na področju znanosti in tehnologije,
- krepitev zmogljivosti OPCW za odziv na nevarnost uporabe kemičnega orožja,
- promocija vsesplošne uporabe CWC s spodbujanjem držav ne-pogodbenic, da se ji pridružijo.

2. V okviru odstavka 1 so projekti OPCW, ki jih podpira Unija in ki so usklajeni z ukrepi iz strategije EU, naslednji:

Projekt I: Center OPCW za kemijo in tehnologijo ter izvajanje Sklepa C-SS-4/DEC.3, ki obravnava grožnjo uporabe kemičnega orožja

Dejavnosti:

- projekt nadgradnje laboratorija
- izvajanje sklepa C-SS-4/DEC.3

Projekt II: Kemična razorožitev in neširjenje

Dejavnosti:

- obiski predstavnikov izvršnega sveta in opazovalcev iz držav pogodbenic v Ljudski republiki Kitajski in Združenih državah Amerike, da bi dobili pregled nad programi za uničevanje

⁽⁸⁾ Sklep Sveta 2013/726/SZVP z dne 9. decembra 2013 o podpori Resoluciji VS ZN 2118 (2013) in sklepu Izvršnega sveta OPCW EC-M-33/Dec 1 v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 329, 10.12.2013, str. 41).

⁽⁹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2017/2303 z dne 12. decembra 2017 v podporo nadaljnjemu izvajanju Resolucije Varnostnega sveta ZN 2118 (2013) in sklepa Izvršnega sveta OPCW EC-M-33/DEC.1 o uničenju sirskega kemičnega orožja v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje (UL L 329, 13.12.2017, str. 55).

⁽¹⁰⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2015/2215 z dne 30. novembra 2015 o podpori RVSZN 2235 (2015) pri ustanovitvi Skupnega preiskovalnega mehanizma OPCW v okviru ZN za ugotavljanje storilcev kemičnih napadov v Sirski arabski republiki (UL L 314, 1.12.2015, str. 51).

- širitev in izboljšanje uporabe sistema upravljanja vsebin podjetja (ang. *Enterprise Content Management – ECM*)
- uvedba celovite telekomunikacijske rešitve za vse člane osebja tehničnega sekretariata OPCW

Projekt III: Pomoč in zaščita v afriških državah pogodbenicah

Dejavnosti:

- operativno usposabljanje za osebje, ki prvo nudi pomoč
- usposabljanje vodij usposabljanja na področju pomoči in zaščite za afriško skupino

Projekt IV: Mednarodno sodelovanje

Dejavnosti:

- usposabljanje vodilnih delavcev za višje vodstveno osebje, oblikovalce politik in nekdanje štipendiste programa *OPCW Associate Programme*
- projekt sodelovanja med laboratoriji
- forum za ženske o uporabi kemije v miroljubne namene ter osnovni tečaj za razvoj analitičnih sposobnosti za kemičarke
- usposabljanje mladih o uporabi kemije v miroljubne namene
- tečaj za razvoj analitičnih sposobnosti, namenjen kemikom analitikom v afriških državah članicah
- tečaj varnega ravnanja s kemikalijami za afriške države pogodbenice

Projekt V: Vsesplošna uporaba in ozaveščanje

Dejavnosti:

- razvoj modulov e-učenja
- prevod in razširjanje orodij in gradiva za izobraževanje in ozaveščanje
- podpora nevladnim organizacijam pri sodelovanju v dejavnostih OPCW
- dogodki ob robu zasedanj Konference držav pogodbenic

Projekt VI: Izvajanje na nacionalni ravni

Dejavnosti:

- globalni forum deležnikov

Projekt VII: Znanost in tehnologija

Dejavnosti:

- sestavljanje seznama rastlinskih biomarkerjev
- podpora začasnim delovnim skupinam znanstvenega svetovalnega odbora OPCW

Natančen opis navedenih dejavnosti OPCW iz tega odstavka, ki jih podpira Unija, je v Prilogi.

Člen 2

1. Za izvajanje tega sklepa je odgovoren visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: VP).
2. Za tehnično izvajanje projektov iz člena 1(2) je pristojen tehnični sekretariat OPCW (v nadaljnjem besedilu: tehnični sekretariat). To nalogo opravlja pod odgovornostjo in nadzorom VP. V ta namen VP sklene potrebne dogovore s tehničnim sekretariatom.

Člen 3

1. Referenčni finančni znesek za izvajanje projektov iz člena 1(2) je 11 601 256 EUR.

2. Odhodki, ki se financirajo iz zneska iz odstavka 1, se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije.
3. Komisija nadzira pravilno upravljanje odhodkov iz odstavka 2. V ta namen s tehničnim sekretariatom sklene sporazum o financiranju. V tem sporazumu je določeno, da tehnični sekretariat zagotovi razpoznavnost prispevka Unije, ki ustreza njegovemu obsegu, in določi ukrepe za lažje uresničevanje sinergij in izogibanje podvajanju dejavnosti.
4. Komisija si prizadeva skleniti sporazum o financiranju iz odstavka 3 čim prej po začetku veljavnosti tega sklepa. Če ima Komisija v tem postopku kakršne koli težave, o tem obvesti Svet; prav tako ga obvesti o datumu sklenitve sporazuma.

Člen 4

VP o izvajanju tega sklepa poroča Svetu na podlagi rednih poročil, ki jih pripravi tehnični sekretariat. Poročila VP so podlaga za ocenjevanje, ki ga izvede Svet. Komisija zagotovi podatke o finančnih vidikih projektov iz člena 1(2).

Člen 5

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.
2. Ta sklep preneha veljati 36 mesecev po datumu sklenitve sporazuma o financiranju iz člena 3(3). Ta sklep preneha veljati šest mesecev po začetku veljavnosti, če v tem času navedeni sporazum o financiranju ni bil sklenjen.

V Bruslju, 1. aprila 2019

Za Svet
Predsednik
G. CIAMBA

PRILOGA

Podpora Unije dejavnostim OPCW v okviru izvajanja Strategije EU proti širjenju orožja za množično uničevanje

Projekt I – Center OPCW za kemijo in tehnologijo ter izvajanje sklepa C-SS-4/DEC.3, ki obravnava nevarnost uporabe kemičnega orožja

Cilji

- Odprava zalog kemičnega orožja in obratov za izdelovanje kemičnega orožja, za katere veljajo ukrepi preverjanja iz CWC,
- preprečevanje širjenja kemičnega orožja z uporabo ukrepov preverjanja in izvedbenih ukrepov iz CWC, ki tudi krepijo zaupanje med pogodbenicami,
- pomoč in zaščita pred kemičnim orožjem in njegovo uporabo ali nevarnostjo uporabe, v skladu z določbami člena X CWC,
- ekonomski in tehnološki razvoj z mednarodnim sodelovanjem na področju kemijskih dejavnosti, katerih namen ni prepovedan na podlagi CWC, skladno z določbami člena XI Konvencije,
- dosledno in nediskriminatorno izvajanje določb člena VII CWC v vseh pogodbenicah.

Namen

- Preverjanje, ali še obstaja pripravljenost na spoštovanje določb,
- razvoj zmogljivosti za preprečevanje sovražne uporabe strupenih kemikalij in za spodbujanje mednarodnega sodelovanja,
- zavzemanje za uporabo zmogljivosti drugih,
- organizacija, ki služi svojemu namenu,
- ugotavljanje storilcev napadov s kemičnim orožjem v Sirski arabski republiki, in sicer s pridobivanjem in posredovanjem potencialno pomembnih informacij o izvoru tega kemičnega orožja v primerih, v katerih je misija za ugotavljanje dejstev ugotovila, da je bilo to orožje zagotovo ali verjetno uporabljeno, in primerih, za katere Skupni preiskovalni mehanizem OPCW v okviru ZN ni izdal poročila.

Rezultati

- Večja operativna učinkovitost,
- večja fizična varnost,
- spoštovanje najvišjih varnostnih standardov,
- dobra pripravljenost za odzivanje na zdajšnje grožnje ter znanstveni in tehnološki razvoj, večja kredibilnost in boljši položaj zaradi novega objekta,
- opravljanje preiskav v skladu z mandatom iz Sklepa C-SS-4/DEC.3.

Dejavnosti

I.1 Projekt nadgradnje laboratorija

Laboratorij in skladišče opreme OPCW sta ključna pri podpori CWC. Oba že več kot 20 let neprekinjeno delujeta na lokaciji v Rijswijku, predmestju Haaga, in obseg njenega dela vsako leto občutno raste. V zadnjih nekaj letih se je število nerutinskih operacij dramatično povečalo, kar je še dodatno obremenilo zmogljivosti obeh, in Sklep C-SS-4/DEC.3 jih bo verjetno obremenil še bolj. Pogodbenice laboratorij vse pogosteje prosijo tudi za pomoč pri usposabljanju, da bi izboljšale svoje analitične in tehnične zmogljivosti na področju kemije. OPCW se je odločila, da bo začela z nadgradnjo laboratorija in skladišča opreme v novi center za kemijo in tehnologijo (tako imenovani „ChemTech Centre“).

I.2 Izvajanje Sklepa C-SS-4/DEC.3

Operativni odstavek 10 Sklepa C-SS-4/DEC.3 navaja, da se je Konferenca držav pogodbenic OPCW odločila, da sekretariat sprejme ukrepe za ugotavljanje storilcev napadov s kemičnim orožjem v Sirski arabski republiki, in sicer s pridobivanjem in posredovanjem pomembnih informacij o izvoru tega kemičnega orožja v primerih, v katerih je misija za ugotavljanje dejstev ugotovila, da je bilo to orožje zagotovo ali verjetno uporabljeno, in v primerih, za katere Skupni preiskovalni mehanizem OPCW v okviru ZN ni izdal poročila. Sekretariat bo za izvajanje navedenega sklepa ustanovil preiskovalno in identifikacijsko skupino, ki bo dejavnosti sekretariata izvajala nepristransko in objektivno, ki bo neposredno odgovorna generalnemu direktorju OPCW ter bo pripravljala poročila za Izvršni svet in generalnega sekretarja Združenih narodov.

Projekt II – Kemična razorožitev in neširjenje

Cilji

- Podpreti dejavnosti za preprečevanje širjenja kemičnega orožja z uporabo ukrepov preverjanja in izvedbenih ukrepov iz CWC,
- zagotoviti napredek pri odpravljanju zalog kemičnega orožja in obratov za izdelovanje kemičnega orožja, za katere veljajo ukrepi preverjanja iz CWC,
- prispevati k doslednemu, učinkovitemu in nediskriminatornemu izvajanju vseh določb CWC.

Namen

- Preverjanje, ali še obstaja pripravljenost na spoštovanje določb,
- zavzemanje za uporabo zmogljivosti drugih,
- organizacija, ki služi svojemu namenu,
- razvoj zmogljivosti za preprečevanje sovražne uporabe strupenih kemikalij in za spodbujanje mednarodnega sodelovanja.

Rezultati

- Izvajanje relevantnih odločitev o popolnem uničenju kemičnega orožja,
- obsežnejši prenos znanja, večja preglednost in razumevanje s pomočjo deležnikov OPCW,
- podpora za prerazporeditev režima preverjanja iz CWC z razoroževanja na preprečevanje ponovnega pojava kemičnega orožja,
- številnejše rutinske dejavnosti preverjanja s sistemom za obvladovanje tveganj,
- večja zmogljivost OPCW za izvajanje izrednih operacij,
- večja zmogljivost OPCW na področju pomoči in zaščite z namenom boljše osredotočenosti na ponoven pojav kemičnega orožja, tako v smislu preprečevanja kot v smislu odzivanja,
- prilagojene strukture in po potrebi prilagojeni procesi za nemoteno tranzicijo OPCW.

Dejavnosti

II.1 Obiski predstavnikov Izvršnega sveta in opazovalcev iz držav pogodbenic v Ljudski republiki Kitajski in Združenih državah Amerike, da bi dobili pregled nad programi za uničevanje

Unija redno izraža podporo obiskom predstavnikov Izvršnega sveta (v Skupnem ukrepu 2007/185/SZVP ter sklepah 2009/569/SZVP, 2012/166/SZVP in (SZVP) 2015/259). Ti obiski so se izkazali kot pomembna priložnost za izpostavljanje vprašanj ali pomislekov o programu za izpolnjevanje obveznosti uničenja kemičnega orožja v posamezni državi pogodbenici, ki ima kemično orožje. Vse države pogodbenice bodo imele koristi od teh obiskov, ki bodo izboljšali preglednost in okrepili zaupanje, da dejansko dosegamo napredek v prizadevanjih za popolno uničenje preostalega kemičnega orožja v skladu z določbami CWC, kar bo tehnični sekretariat tudi preveril. Ta projekt bi moral spodbuditi širše sodelovanje držav pogodbenic pri takih obiskih, pri tem pa upoštevati ustrezna finančna merila in zagotoviti ustrezno rotacijo udeležencev.

II.2 Širitev in izboljšanje uporabe sistema upravljanja vsebin podjetja (ang. *Enterprise Content Management – ECM*)

Sistem ECM je na voljo predvsem uporabnikom z oddelka za preverjanje, ki imajo dostop do omrežja OPCW, ki nima električne povezave z nobenim drugim omrežjem (ang. *air-gapped network*) in je interno znano kot varno kritično omrežje. Ta projekt bo inšpektorjem OPCW omogočil dostop do sistema ECM, s čimer ga bo utrdil, obenem pa bo odpravil pomanjkljivosti, ki se pojavljajo zaradi omejene varnosti in infrastrukture omrežja IT.

II.3 Uvedba celovite telekomunikacijske rešitve za vse relevantne člane osebja tehničnega sekretariata OPCW

Projekt bo zajemal iskanje ustreznega in stroškovno učinkovitega ponudnika storitev, postopen prehod z obstoječe infrastrukture, preizkušanje in preverjanje varnosti postopkov, ki se uporabljajo na misijah, z novimi tehnologijami, razvoj opreme za operacije na terenu, uvedbo celovite telekomunikacijske rešitve za vse relevantne deležnike OPCW in opustitev obstoječe infrastrukture.

Projekt III – Pomoč in zaščita v afriških državah pogodbenicah

Cilji

- Zagotoviti pomoč in zaščito pred kemičnim orožjem, njegovo uporabo ali grožnjo uporabe, v skladu z določbami člena X CWC,
- zagotoviti, da OPCW dosledno, učinkovito in nediskriminatorno izvaja vse določbe CWC, zlasti v afriških državah pogodbenicah,
- okrepiti razvoj zmogljivosti za nacionalno izvajanje in mednarodno sodelovanje.

Namen

- Razvoj zmogljivosti za preprečevanje sovražne uporabe strupenih kemikalij in za spodbujanje mednarodnega sodelovanja,
- delovanje za uporabo zmogljivosti drugih,
- organizacija, ki služi svojemu namenu.

Rezultati

- Večja zmogljivost OPCW na področju pomoči in zaščite z namenom boljše osredotočenosti na ponoven pojav kemičnega orožja, tako v smislu preprečevanja kot v smislu odzivanja,
- okrepljen razvoj zmogljivosti za nacionalno izvajanje in mednarodno sodelovanje,
- poglobljeno in trajnostno sodelovanje z drugimi mednarodnimi organizacijami,
- okrepljeno sodelovanje s širšo skupino relevantnih deležnikov,
- okrepljene zmogljivosti za spodbujanje sodelovanja med ad hoc skupinami držav pogodbenic.

Dejavnosti

III.1 Operativno usposabljanje za osebje, ki prvo nudi pomoč

Namen tega operativnega usposabljanja je podpreti afriške države pogodbenice in njihove ustrezne regionalne gospodarske skupnosti (ECOWAS, SADC, IGAD) pri razvoju zmogljivosti za zaščito pred kemičnim orožjem, ki vključuje bojne kemične agense ali strupene industrijske kemikalije.

III.2 Usposabljanje vodij usposabljanja na področju pomoči in zaščite za afriško skupino

Glavni namen usposabljanja je inštruktorjem iz agencij, vključenih v odzivanje na izredne razmere v primeru kemičnih agensov, zagotoviti osnovno znanje, da se v afriških državah vzpostavi skupina vodij usposabljanja, ki bodo znali razširjati znanje o temah, povezanih z odzivanjem na kemične incidente.

Projekt IV – Mednarodno sodelovanje

Cilji

- Pospešiti ekonomski in tehnološki razvoj z mednarodnim sodelovanjem na področju kemijskih dejavnosti, katerih namena CWC ne prepoveduje,
- okrepiti razvoj zmogljivosti za nacionalno izvajanje in mednarodno sodelovanje,
- poglobiti in trajnostno razviti sodelovanje z drugimi mednarodnimi organizacijami,
- okrepiti sodelovanje s širšo skupino relevantnih deležnikov,
- okrepiti zmogljivosti za spodbujanje sodelovanja med ad hoc skupinami držav pogodbenic.

Namen

- Spodbujati mednarodno sodelovanje med državami pogodbenicami za kemijo, ki se uporablja v miroljubne namene,
- okrepiti zmogljivost držav članic OPCW, še posebej nekaterih regij, kot sta Afrika in skupina latinskoameriških in karibskih držav, za analizo kemikalij v okviru režima CWC,
- poglobiti ozaveščenost kemičark o miroljubni uporabi kemije in vzpostaviti platformo, ki bi več kemičarkam omogočila sodelovanje pri programu za krepitev zmogljivosti, ki ga ponuja OPCW,
- relevantnim deležnikom pomagati obogatiti znanje in ustrezne spretnosti ter jim omogočiti pridobivanje znanja na področju ocenjevanja kemičnih nevarnosti in metod njihovega omejevanja.

Rezultati

- Okrepljen razvoj zmogljivosti za nacionalno izvajanje in mednarodno sodelovanje,
- sekretariat bo okrepil zmogljivosti ocenjevanja na področju razvoja zmogljivosti,
- poglobljeno in trajnostno sodelovanje z drugimi mednarodnimi organizacijami,
- okrepljeno sodelovanje s širšo skupino relevantnih deležnikov,
- podpora za prerazporeditev režima preverjanja iz CWC z razoroževanja na preprečevanje ponovnega pojava kemičnega orožja,
- okrepljena zmogljivost OPCW za spremljanje znanstvenih in tehnoloških dosežkov, pomembnih za CWC,
- večja zmogljivost OPCW na področju pomoči in zaščite z namenom boljše osredotočenosti na ponoven pojav kemičnega orožja, tako v smislu preprečevanja kot v smislu odzivanja,
- okrepljeno sodelovanje s širšo skupino relevantnih deležnikov,
- okrepljene zmogljivosti za spodbujanje sodelovanja med ad hoc skupinami držav pogodbenic.

Dejavnosti

IV.1 Usposabljanje vodilnih delavcev za višje vodstveno osebje, oblikovalce politik in nekdanje štipendiste programa OPCW Associate Programme.

Projekt je namenjen programu usposabljanja vodilnih delavcev, in sicer kemikov, kemijskih inženirjev in drugih relevantnih strokovnjakov s poslovnimi nalogami (tudi tistimi glede izvajanja CWC) v panožnih, vladnih in akademskih sektorjih v državah pogodbenicah OPCW z razvijajočimi se in tranzitnimi ekonomijami, da bi jim omogočili možnost razvoja poglobljenega znanja in vodstvenih spretnosti na področju integriranega upravljanja kemikalij, ki med drugim zajema tudi varnost, zaščito in trajnostne rešitve v kemijski industriji.

IV.2 Projekt sodelovanja laboratorijev

Razlog za uvedbo pobude sodelovanja v OPCW je bilo pomanjkanje laboratorijev, potrjenih za opravljanje analiz kemikalij v okviru režima CWC (laboratoriji, ki jih je imenovala OPCW), v nekaterih regijah, kot sta Afrika in skupina latinskoameriških in karibskih držav. Pravila sodelovanja v pobudi so skupaj s cilji in načinom delovanja opisana v dopisu S/1397/2016 z dne 14. julija 2016, ki ga je pripravil tehnični sekretariat. Iz dopisa je razvidno, da so lahko v projekte vključene raznovrstne dejavnosti, pri katerih sodeluje en laboratorij, ki je deležen pomoči, in en laboratorij, ki pomaga; take dejavnosti so na primer obiski osebja obeh strani (usposabljanje in mentorstvo), podpora sodelovanju laboratorijev, ki so deležni pomoči, v preskusih strokovne usposobljenosti v okviru OPCW ter podpora za prenos opreme in za skupne raziskave.

IV.3 Forum za ženske o uporabi kemije v miroljubne namene ter osnovni tečaj za kemičarke, namenjen razvoju analitičnih sposobnosti

Tehnični sekretariat OPCW bo na svojem sedežu organiziral forum za ženske o uporabi kemije v miroljubne namene ter osnovni tečaj za kemičarke, namenjen razvoju analitičnih sposobnosti. Države pogodbenice OPCW bodo imenovale strokovnjake, udeleženci pa bodo izbrani na podlagi kvalifikacij, geografske porazdelitve in zastopanosti spolov.

IV.4 Izobraževalni program za mlade o uporabi kemije v miroljubne namene

Na podlagi programov za krepitev zmogljivosti, ki jih organizira tehnični sekretariat OPCW, so nacionalni organi držav članic zaprosili za prilagojen program za izobraževanje in ozaveščanje o varnem ravnanju s kemikalijami, namenjen mladim/šudentom v šolah/na univerzah v kontekstu uporabe kemije v miroljubne namene. Ta program je prva pobuda za mlade/študente o spodbujanju uporabe kemije v miroljubne namene; usposabljanje bo možnost za sodelovanje med strokovnjaki in študenti, na podlagi katerega lahko nastanejo videoposnetki in brošure, ki se lahko razdelijo akademskim ustanovam/šolam v državah pogodbenicah OPCW.

IV.5 Tečaj za razvoj analitičnih sposobnosti, namenjen kemikom analitikom v afriških državah članicah

Zaradi dejavnosti, ki jih trenutno izvajajo nedržavni akterji v afriški regiji, bi bilo nujno treba izboljšati laboratorijske zmogljivosti v vsej regiji, in to v zvezi z analizo snovi, povezanih s CWC. Tečaj je namenjen temu, da se kvalificiranim kemikom analitikom pri analiziranju kemikalij, povezanih s CWC, pomaga pridobiti dodatne izkušnje ter praktična znanja in spretnosti.

IV.6 Varno ravnanje s kemikalijami za afriške države pogodbenice

Kemijska industrija pomembno prispeva k trajnostnemu razvoju v Afriki. Po napovedih afriškega poročila o pregledu glede kemikalij („*Africa Review Report on Chemicals*“), ki ga je pripravila ekonomska komisija Združenih narodov za Afriko, bo kemijska industrija v Afriki v prihodnjih letih še zrasla. Njen razvoj bo obenem sprožil vrsto vprašanj glede varnega ravnanja s kemikalijami in uporabe kemije v miroljubne namene za socialno-ekonomski razvoj, ki se lahko razrešijo z doslednim in učinkovitim izvajanjem CWC. S programom naj bi relevantnim deležnikom pomagali obogatiti znanje in ustrezne spretnosti ter jim omogočiti pridobivanje znanja na področju ocenjevanja kemičnih nevarnosti in metod njihovega omejevanja.

Projekt V – Vsesplošna uporaba in ozaveščanje

Cilji

- Okrepiti sodelovanje s širšo skupino relevantnih deležnikov,
- povečati prizadevanja OPCW, da se doseže vsesplošna uporaba,
- prispevati k doslednemu, učinkovitemu in nediskriminatornemu izvajanju vseh določb CWC.

Namen

- Po potrebi izboljšati poznavanje in razumevanje OPCW in CWC med študenti in učitelji ter drugimi skupinami,
- okrepiti prepoznavnost OPCW in pojasniti delovanje te organizacije širši javnosti,
- izboljšati načine za doseganje čim širšega občinstva, zlasti med akterji, ki niso del stroke,
- izboljšati ozaveščenost o OPCW in CWC med mladimi v izbranih državah ali regijah,
- spodbujati večje sodelovanje držav, ki niso pogodbenice CWC, pri dejavnostih OPCW in povečano razumevanje CWC in njenih koristi s strani teh držav,
- deležnike poglobljeno vključevati v vsebinska vprašanja, s katerimi se OPCW sooča v obdobju institucionalne tranzicije.

Rezultati

- Okrepljeno sodelovanje s širšo skupino relevantnih deležnikov,
- večja prizadevanja OPCW, da se doseže vsesplošna uporaba.

Dejavnosti

V.1 Razvoj modulov e-učenja

Namen tega projekta je uporabiti specialistično strokovno znanje za e-učenje, s katerim bi tehničnemu sekretariatu OPCW pomagali opredeliti skupni pristop k njegovi ponudbi e-učenja za oblikovanje in izvedbo novih modulov e-učenja. Vsebina modulov bo določena na podlagi poročila svetovalnega odbora za izobraževanje in informiranje, namenjenega generalnemu direktorju OPCW, in razprave o priporočilih svetovalnega odbora, temelječe na navedenem poročilu.

V.2 Prevod in razširjanje orodij in gradiva za izobraževanje in ozaveščanje

Svetovalni odbor se je v prvih dveh letih delovanja večkrat zavzel za to, da bi bilo več gradiva za izobraževanje in ozaveščanje na voljo v vseh šestih uradnih jezikih OPCW, torej poleg angleščine še v francoščini, španščini, ruščini, kitajščini in arabščini. Orodja in gradiva za izobraževanje in ozaveščanje so običajno v angleščini, zaradi česar jih še zdaleč ne uporablja toliko deležnikov na svetovni ravni, kot bi jih lahko. Da bi bolj razširili gradivo za izobraževanje in ozaveščanje, zlasti za specifične skupine deležnikov, bi ga bilo treba prevesti.

V.3 Podpora nevladnim organizacijam pri sodelovanju v dejavnostih OPCW

V okviru tega projekta naj bi za udeležbo na letnem zasedanju Konference držav pogodbenic v letih 2019 in 2020 sponzorirali kvalificirane predstavnike nevladnih organizacij (NVO), pri čemer bi prednost imeli kandidati iz gospodarstev v razvoju ali tranziciji.

V.4 Dogodki ob robu konference držav pogodbenic

V času programa bodo potekali trije stranski dogodki, po eden na vsakem letnem zasedanju Konference držav pogodbenic. S sredstvi Unije se lahko pokrijejo potni stroški največ treh strokovnjakov/uradnikov iz držav upravičenk.

Projekt VI – Izvajanje na nacionalni ravni

Cilji

- Krepitev in ohranjanje zmogljivosti držav pogodbenic in njihovih nacionalnih organov za dosledno izpolnjevanje vseh obveznosti v okviru CWC.

Namen

- Relevantni deležniki bolje razumejo in poznajo CWC ter imajo večjo vlogo in bolj sodelujejo v prizadevanjih za nacionalno izvajanje,
- cariniki sodelujočih držav pogodbenic bolje poznajo in lahko učinkoviteje opravljajo svoje naloge glede uvoza/izvoza kemikalij s seznama ter se bolje usklajujejo z nacionalnimi organi,
- relevantni deležniki imajo na voljo točne in posodobljene informacije, potrebne za učinkovito usposabljanje,
- agencije/organi, ki bi lahko podprli izvajanje CWC, so se dogovorili o kratkoročnem načrtu za vzpostavitev medsebojnih sinergij.

Rezultati

- Okrepljena zmogljivost držav pogodbenic za učinkovito nacionalno izvajanje,
- večje število držav pogodbenic, ki so zmožne učinkovitega nacionalnega izvajanja, tako na kvantitativni kot kvalitativni ravni,
- okrepljena razumevanje in ozaveščenost nacionalnih organov glede vprašanj, povezanih s CWC, za dobro sodelovanje in podporo,
- večje število držav pogodbenic, ki so zmožne obravnavati in pripraviti osnutek zakonodaje za kasnejšo odobritev,
- učinkovito delovanje carinskih organov, ki nadzirajo in spremljajo trgovino s kemikalijami.

Dejavnosti

VI.1 Globalni forum deležnikov

V okviru tega projekta naj bi organizirali globalni forum deležnikov med ključnimi nacionalnimi deležniki za spodbujanje pomembnosti izvajanja CWC preko sprejemanja nacionalne izvedbene zakonodaje.

Projekt VII – Znanost in tehnologija

Cilji

- Generalnemu direktorju OPCW omogočiti, da Konferenci držav pogodbenic, Izvršnemu svetu OPCW ali državam pogodbenicam svetuje in predloži priporočila s področja znanosti in tehnologije, ki zadevajo CWC.

Namen

- V vmesnem obdobju med četrtem in petim zasedanjem Konference o pregledu izvajanja Konvencije dati smernice za dejavnosti OPCW, povezane z znanostjo in tehnologijo,
- generalnemu direktorju OPCW omogočiti, da organom OPCW za oblikovanje politike in državam pogodbenicam zagotavlja ciljne nasvete s področja znanosti in tehnologije, ki zadevajo CWC,
- zbrati večjo skupino znanstvenikov, ki so na voljo OPCW, in izboljšati mehanizme za spremljanje razvoja tehnologij za spremljanje kemikalij in informacijskih orodij za analizo kompleksnih podatkovnih naborov, ki vsebujejo kemične podatke,
- vzpostaviti in ohranjati mrežo deležnikov, ki niso del stroke, ki bi lahko dopolnjevali delo znanstvenikov, s katerimi sodeluje OPCW, pri presoji vseh vidikov novosti v znanosti in tehnologiji, da bi lahko zagotovili celovitejše svetovanje na področju znanosti in tehnologije ter njenih posledic.

Rezultati

- Podpora za prerazporeditev režima preverjanja iz CWC z razoroževanja na preprečevanje ponovnega pojava kemičnega orožja,
- večja zmogljivost OPCW za izvajanje izrednih operacij,
- okrepljena zmogljivost OPCW za spremljanje znanstvenih in tehnoloških dosežkov, pomembnih za CWC,
- večja zmogljivost OPCW na področju pomoči in zaščite z namenom boljše osredotočenosti na ponoven pojav kemičnega orožja, tako v smislu preprečevanja kot v smislu odzivanja,
- okrepljen razvoj zmogljivosti za nacionalno izvajanje in mednarodno sodelovanje,
- poglobljeno in trajnostno sodelovanje z drugimi mednarodnimi organizacijami,
- okrepljeno sodelovanje s širšo skupino relevantnih deležnikov,
- OPCW ostaja globalni vir znanja in izkušenj na področju kemičnega orožja,
- okrepljene zmogljivosti za spodbujanje sodelovanja med ad hoc skupinami držav pogodbenic.

Dejavnosti

VII.1 Sestavljanje seznama rastlinskih biomarkerjev

V okviru tega projekta bo razvit „izziv za javnost“, da bi na ta način vključili ustrezne strokovnjake iz različnih znanstvenih strok in oblikovali referenčni nabor geografsko reprezentativnih rastlin, ki so uporabne za odkrivanje izpostavljenosti strupenim kemikalijam (s kemijsko analizo in/ali pomembno fenotipsko spremembo).

VII.2 Podpora začasnim delovnim skupinam znanstvenega svetovalnega odbora OPCW

Znanstveni svetovalni odbor lahko na zahtevo generalnega sekretarja OPCW ustanovičasne delovne skupine, ki bodo po vsebinski plati obravnavale specifična znanstvena in tehnološka vprašanja. Ta projekt bo prispeval k vzpostavitvi začasne delovne skupine za raziskovalno znanost in tehnologijo ter uvedbi drugih začasnih delovnih skupin na podlagi potreb, identificiranih na četrtem zasedanju Konference o pregledu leta 2018.

SKLEP SVETA (SZVP) 2019/539**z dne 1. aprila 2019****o spremembi Sklepa (SZVP) 2015/1333 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 31. julija 2015 sprejel Sklep (SZVP) 2015/1333 ⁽¹⁾ o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji.
- (2) Svet je 28. septembra 2018 sprejel Sklep (SZVP) 2018/1465 ⁽²⁾.
- (3) Zaradi trajajoče nestabilnosti in resnosti razmer v Libiji je Svet sklenil omejevalne ukrepe, ki zadevajo tri osebe, podaljšati še za šest mesecev.
- (4) Sklep (SZVP) 2015/1333 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V členu 17 Sklepa (SZVP) 2015/1333 se odstavka 3 in 4 nadomestita z naslednjim:

- „3. Ukrepi iz člena 8(2) se za vnose 14, 15 in 16 iz Priloge II uporabljajo do 2. oktobra 2019.
4. Ukrepi iz člena 9(2) se za vnose 19, 20 in 21 iz Priloge IV uporabljajo do 2. oktobra 2019.“

*Člen 2*Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 1. aprila 2019

Za Svet
Predsednik
G. CIAMBA

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2015/1333 z dne 31. julija 2015 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji in razveljavitvi Sklepa 2011/137/SZVP (UL L 206, 1.8.2015, str. 34).

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/1465 z dne 28. septembra 2018 o spremembi Sklepa (SZVP) 2015/1333 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji (UL L 245, 1.10.2018, str. 16).

SKLEP KOMISIJE (EU) 2019/540**z dne 26. marca 2019****o predlagani državljanski pobudi z naslovom „#NewRightsNow – krepitev pravic ‚uberiziranih‘ delavcev“***(notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 2312)***(Besedilo v francoskem jeziku je edino verodostojno)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o državljanski pobudi ⁽¹⁾ in zlasti člena 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Vsebina predlagane državljanske pobude z naslovom „#NewRightsNow – krepitev pravic ‚uberiziranih‘ delavcev“ se nanaša na naslednje: „Krepitev pravic ‚uberiziranih‘ delavcev, zlasti z naložitvijo obveznosti digitalnim platformam, da ‚samozaposlenim‘, ki redno delajo zanje, plačajo zajamčeni minimalni dohodek.“
- (2) Cilji predlagane državljanske pobude se nanašajo na naslednje: „Želimo uvesti obveznost za digitalne platforme, da ‚samozaposlenim‘, ki redno delajo zanje, plačajo zajamčeni minimalni dohodek. S tem ukrepom socialne pravičnosti bi se zaščitil in stabiliziral njihov dohodek ter konkretno obravnavalo pomanjkanje varnosti zaposlitve. V bolj splošnem smislu želimo okrepiti socialne pravice ‚uberiziranih‘ delavcev.“
- (3) Pogodba o Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: PEU) krepi državljanstvo Unije in nadalje utrjuje demokratično delovanje Unije, saj med drugim določa, da ima vsak državljan pravico sodelovati v demokratičnem življenju Unije prek evropske državljanske pobude.
- (4) Zato bi morali biti postopki in pogoji, ki veljajo za državljansko pobudo, jasni, preprosti, uporabniku prijazni in sorazmerni z naravo državljanske pobude, da bi spodbujali sodelovanje državljanov in prispevali k večji dostopnosti Unije.
- (5) V zvezi z usklajevanjem določb zakonov in drugih predpisov v državah članicah, ki se nanašajo na začetek in opravljanje dejavnosti samozaposlenih oseb, se lahko na podlagi člena 53(1) in člena 62 PDEU sprejmejo pravni akti Unije za namen izvajanja Pogodb.
- (6) Iz navedenih razlogov predlagana državljanska pobuda ni očitno zunaj okvira pristojnosti Komisije za predložitev predlogov pravnih aktov Unije za namen izvajanja Pogodb v smislu člena 4(2)(b) Uredbe.
- (7) Poleg tega je bil v skladu s členom 3(2) Uredbe ustanovljen državljanski odbor in imenovani sta bili kontaktne osebi, predlagana državljanska pobuda pa ni očitno žaljiva, neresna ali provokativna in ni v očitnem nasprotju z vrednotami Unije, kot so določene v členu 2 PEU.
- (8) Predlagano državljansko pobudo z naslovom „#NewRightsNow – krepitev pravic ‚uberiziranih‘ delavcev“ bi bilo zato treba prijaviti –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Predlagana državljanska pobuda z naslovom „#NewRightsNow – krepitev pravic ‚uberiziranih‘ delavcev“ se prijavi.

⁽¹⁾ UL L 65, 11.3.2011, str. 1.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 1. aprila 2019.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na organizatorje (člane državljanskega odbora) predlagane državljanske pobude „#NewRightsNow – krepitev pravic ‚uberiziranih‘ delavcev“, ki jih kot kontaktne osebe zastopata Atte Samuli OKSANEN in Vasiliki TSIARA.

V Strasbourg, 26. marca 2019

Za Komisijo
Frans TIMMERMANS
Prvi podpredsednik

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2019/541**z dne 1. aprila 2019****o enakovrednosti pravnega in nadzornega okvira, ki se uporablja za odobrene borze ter priznane upravljavce trga v Singapurju v skladu z Uredbo (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta***(notificirano pod dokumentarno številko C(2019) 2349)***(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 600/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 28(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V členu 28(1) Uredbe (EU) št. 600/2014 so določena mesta trgovanja, na katerih lahko finančne nasprotnne stranke, kakor so opredeljene v členu 2(8) Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, in nefinančne nasprotnne stranke, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 10(1)(b) Uredbe (EU) št. 648/2012, sklepajo posle v zvezi z izvedenimi finančnimi instrumenti iz razreda izvedenih finančnih instrumentov, za katere velja obveznost trgovanja. Mesta trgovanja, na katerih se lahko sklepajo taki posli, so omejena na regulirane trge, večstranske sisteme trgovanja (MTF), organizirane sisteme trgovanja (OTF) in mesta trgovanja tretjih držav, za katera je Komisija priznala, da zanje veljajo enakovredne pravne zahteve in se učinkovito nadzirajo v tej tretji državi. Zadevna tretja država mora tudi zagotoviti učinkovit enakovreden sistem za priznavanje mest trgovanja, ki imajo dovoljenje v skladu z Direktivo 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾.
- (2) Glede na dogovor med udeleženci zasedanja skupine G-20 v Pittsburghu 25. septembra 2009 o preselitvi trgovanja s standardiziranimi pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih OTC na borze ali elektronske platforme za trgovanje je ustrezno zagotoviti ustrezen sklop primernih mest, na katerih bo lahko potekalo trgovanje, predvideno s sprejeto zavezo. Poleg tega je v Uredbi (EU) št. 600/2014 poudarjena potreba po določitvi enotnega sklopa pravil za vse institucije v zvezi z nekaterimi zahtevami in po preprečevanju morebitne regulativne arbitraže. Zato je pri določitvi standardiziranih pogodb o izvedenih finančnih instrumentih OTC, za katere bo veljala obveznost trgovanja, ustrezno, da Unija spodbuja razvoj zadostnega števila primernih mest, tudi v Uniji, da bo lahko obveznost trgovanja izpolnjena.
- (3) V skladu s členom 28(4) Uredbe (EU) št. 600/2014 se lahko mesta trgovanja tretjih držav priznajo za enakovredna mestom trgovanja, ki imajo sedež v Uniji, kadar morajo izpolnjevati pravno zavezujoče zahteve, ki so enakovredne zahtevam, ki izhajajo iz Direktive 2014/65/EU, Uredbe (EU) št. 600/2014 in Uredbe (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾, ter kadar so te enakovredne zahteve predmet učinkovitega nadzora in izvrševanja v zadevni tretji državi. To bi bilo treba razlagati ob upoštevanju ciljev navedenih treh aktov, zlasti njihovega prispevka k vzpostavitvi in delovanju notranjega trga, celovitosti trga, zaščiti vlagateljev in nazadnje, vendar nič manj pomembno, k finančni stabilnosti.
- (4) Z začetkom nove ureditve, ki ureja upravljavce trgovalnih platform za izvedene finančne instrumente OTC v Singapurju in določa najbolj likvidne izvedene finančne instrumente, za katere se uporablja domača obveznost

⁽¹⁾ ULL 173, 12.6.2014, str. 84.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov (UL L 201, 27.7.2012, str. 1).

⁽³⁾ Direktiva 2014/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o trgih finančnih instrumentov ter spremembi Direktive 2002/92/ES in Direktive 2011/61/EU (UL L 173, 12.6.2014, str. 349).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 596/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o zlorabi trga (uredba o zlorabi trga) ter razveljavitvi Direktive 2003/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Komisije 2003/124/ES, 2003/125/ES in 2004/72/ES (UL L 173, 12.6.2014, str. 1).

trgovanja, je treba obravnavati morebitna tveganja drobitve likvidnosti z zagotovitvijo, da se trgovne platforme s sedežem v Singapurju priznajo kot primerne za izpolnjevanje obveznosti trgovanja v Uniji. Trgovne platforme, ki delujejo v Singapurju, omogočajo znaten obseg trgovanja z izvedenimi finančnimi instrumenti, zato je pomembno, da lahko imajo podjetja iz Unije dostop do likvidnosti, ki jo zagotavljajo azijske nasprotne stranke v Singapurju, za učinkovito obvladovanje tveganj, zlasti zunaj evropskih ur trgovanja. Ta sklep temelji na podrobni oceni pravnega in nadzornega okvira, ki ureja trgovne platforme v skladu z zakonom o vrednostnih papirjih in standardiziranih terminskih poslih (*Securities and Futures Act – SFA*) v Singapurju in njegovih izvedbenih predpisih.

- (5) Namen ocene enakovrednosti iz člena 28 Uredbe (EU) št. 600/2014 je na podlagi meril iz tretjega pododstavka člena 28(4) navedene uredbe preveriti, ali pravne in nadzorne ureditve na podlagi SFA ter izvedbenih predpisov zagotavljajo, da trgovne platforme, ki jih upravljajo odobrene borze ali priznani upravljavci trga s sedežem v Singapurju, ki imajo dovoljenje centralne banke Singapurja (*Monetary Authority of Singapore – MAS*), izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enakovredne zahtevam za mesta trgovanja v Uniji, ki izhajajo iz Direktive 2014/65/EU, Uredbe (EU) št. 596/2014 ter Uredbe (EU) št. 600/2014. Namen ocene enakovrednosti je tudi preveriti, ali so zadevne odobrene borze in priznani upravljavci trga predmet učinkovitega nadzora in izvrševanja v Singapurju.
- (6) Pravno zavezujoče zahteve za odobrene borze in priznane upravljavce trga so določene v delu II SFA, ki podpira pooblastilo MAS za vzpostavitev na načelih temelječe, tehnološko nevtralne ureditve, ki se uporablja za vse odobrene borze in priznane upravljavce trga. Akti in uredbe, sprejeti na podlagi teh aktov, kot so predpisi o vrednostnih papirjih in standardiziranih terminskih poslih na organiziranih trgih, ki jih je sprejela MAS, imajo zakonsko moč in skupaj sestavljajo pravni okvir za delovanje odobrenih borz in priznanih upravljavcev trga v Singapurju. Oddelek 45 SFA omogoča MAS, da izda zavezujoča navodila za odobrene borze in priznane upravljavce trga. Neupoštevanje teh navodil se šteje za kršitev ustrezne določbe SFA. Oddelek 321 SFA pooblašča MAS, da zagotovi napotke v podporo regulativnim ciljem SFA ali v zvezi z delovanjem katere koli določbe SFA. Načela ali standarde dobre prakse, ki urejajo ravnanje odobrenih borz in priznanih upravljavcev trga, določajo smernice, kot so smernice o urejanju organiziranih trgov (SFA 02–G01). Stranke v postopku – civilnem ali kazenskem – se lahko zanesejo na to, da nespoštovanje smernic potrdi ali razveljavi obveznost, ki je predmet postopka (oddelek 321(5) SFA). Oddelka 15(1)(e) in 33(1)(e) SFA od odobrenih borz in priznanih upravljavcev trga zahtevata, da ohranjajo pravila poslovanja ali kotiranja, ki zadovoljivo zagotavljajo pravičen, urejen in pregleden trg. Pravila poslovanja in kotiranja ter njihove spremembe se morajo pred implementacijo predložiti MAS. Pravila poslovanja in kotiranja imajo učinek zavezujoče pogodbe za odobrene borze in priznane upravljavce trga ter njihove člane in jih je treba stalno upoštevati.
- (7) Tretji pododstavek člena 28(4) Uredbe (EU) št. 600/2014 določa štiri pogoje, ki morajo biti izpolnjeni, da lahko velja, da ima pravni in nadzorni okvir tretje države za mesta trgovanja z dovoljenjem v tej tretji državi enakovreden učinek.
- (8) Prvi pogoj določa, da morajo imeti mesta trgovanja v tretjih državah dovoljenje ter biti podvržena učinkovitemu in stalnemu nadzoru ter izvrševanju.
- (9) V skladu s SFA so trgi sistemi, ki delujejo na večstranski osnovi oziroma po načelu „od mnogih do mnogih“. Subjekt, ki upravlja trg v Singapurju, mora biti odobrena borza ali priznani upravljavec trga. Del II SFA vsebuje zakonodajne določbe, ki se nanašajo na odobrene borze in priznane upravljavce trga. Singapurska podjetja so regulirana kot odobrene borze ali priznani upravljavci trga, tuja podjetja pa so regulirana kot priznani upravljavci trga. Vložnik, ki želi upravljati trg v Singapurju, mora v skladu z oddelkom 8 SFA pridobiti licenco MAS kot odobrena borza ali priznani upravljavec trga. Pri določanju, ali bi moral biti upravljavec trga reguliran kot odobrena borza ali priznani upravljavec trga, MAS upošteva sistemski pomen organiziranega trga. Podjetja, ki upravljajo sistemsko pomembne organizirane trge, so regulirana kot odobrene borze. Prosilec mora od začetka in nato stalno izpolnjevati veljavne zahteve, vključno z zahtevami iz oddelkov 15 in 33 SFA. V skladu z oddelkom 9 dela II MAS izda licenco, če ugotovi, da so izpolnjene vse zahteve v zvezi z vložnikom. MAS lahko zavrne izdajo licence, če niso izpolnjene vse zahteve. Tako oddelek 15(1)(a) kot oddelek 33(1)(a) SFA zahtevata, da odobrena borza in priznani upravljavec trga upravljata pravičen organizirani trg, ki omogoča nediskriminatoreni dostop do tržne infrastrukture in informacij. Oddelek 15(1)(d) in 33(1)(d) SFA nadalje zahtevata, da odobrena borza in priznani upravljavec trga zagotovita, da za dostop do njune infrastrukture veljajo merila, ki so pravična in objektivna ter oblikovana tako, da zagotavljajo urejeno delovanje organiziranega trga in ščitijo interese javnosti, ki vlaga. Predpisa št. 13 in 25 o vrednostnih papirjih in standardiziranih terminskih poslih na organiziranih trgih zahtevata, da odobrene borze in priznani upravljavci trga zagotovijo informacije, vključno z informacijami o njihovih storitvah, produktih, opravninah in morebitnih veljavnih dogovorih o nadomestilih, in sicer na zahtevo ali pa jih objavijo na način, ki je dostopen vlagateljem ali potencialnim vlagateljem. Za odobrene borze in priznane upravljavce trga veljajo organizacijske zahteve v zvezi s korporativnim upravljanjem, politiko navzkrižij interesov, obvladovanjem tveganj, poštenim in urejenim trgovanjem, ureditvami za kliring in poravnavo, odpornostjo sistema trgovanja in spremljanjem skladnosti s predpisi.

- (10) MAS ima preiskovalna pooblastila v skladu z oddelkom 3 dela IX SFA in zakonikom o kazenskem postopku, ki vključujejo pooblastila za poziv k predložitvi dokazov, razgovore z osumljenci in pričami ter njihovo zaslišanje, prijete osumlencev in zaseg premoženja v določenih okoliščinah. MAS nadzira prakse obvladovanja tveganj odobrenih borz in priznanih upravljavcev trga ter povezane kontrole z inšpekcijami na kraju samem in drugimi vrstami nadzornih pregledov. V skladu z oddelkom 45 SFA ima MAS pooblastila za izdajanje navodil odobrenim borzam in priznanim upravljavcem trga v zvezi s specifičnimi zadevami, kot so določene v SFA, da se zagotovijo zaščita vlagateljev, delovanje pravičnih, urejenih in preglednih trgov, integriteta in stabilnost kapitalskih trgov ter spoštovanje vseh pogojev ali omejitev, ki jih določi MAS. MAS lahko nalaga globe in izdaja opomine zaradi kršitve določb SFA ali njegove sekundarne zakonodaje. MAS lahko v primerih, določenih v oddelku 43(1), tudi odstavi uslužbenca, če meni, da je to v interesu javnosti. MAS je prav tako pooblaščen za preklic licence odobrene borze ali priznanega upravljavca trga v skladu s pogoji iz oddelka 14 SFA. Poleg tega se v skladu z oddelkoma 15 in 33 SFA od odobrenih borz in priznanih upravljavcev trga zahteva, da zagotovijo ustrezno regulacijo in nadzor svojih članov. Odobrene borze morajo tudi obvestiti MAS o vseh disciplinskih ukrepih proti članu v skladu s členom 16(1)(f) SFA. SFA določa kazni, kadar pravila poslovanja ali kotiranja niso skladna z zahtevami MAS. In končno, MAS ima v skladu z oddelkom 46AA SFA izredna pooblastila, da odobreni borzi ali priznanemu upravljavcu trga odredi, naj sprejme ukrepe za ohranitev ali ponovno vzpostavitev pravičnega, urejenega in preglednega delovanja trga, kadar je to v interesu javnosti ali potrebno za zaščito vlagateljev.
- (11) Zato Komisija sklepa, da morajo odobrene borze in priznani upravljavci trga pridobiti dovoljenje ter so podvrženi učinkovitemu in stalnemu nadzoru ter izvrševanju.
- (12) V skladu z drugim pogojem iz tretjega pododstavka člena 28(4) Uredbe (EU) št. 600/2014 morajo imeti mesta trgovanja v tretjih državah jasna in pregledna pravila glede sprejema finančnih instrumentov v trgovanje, tako da se lahko s temi finančnimi instrumenti trguje na pošten, pravičen in učinkovit način ter da so prosto prenosljivi.
- (13) Pogoje za sprejem finančnih instrumentov v trgovanje določi odobrena borza v pravilih kotiranja, v katerih so navedeni razredi produktov, s katerimi se lahko trguje na njenem trgu, pogoji za kotiranje ter pravila za zagotovitev, da lahko člani izpolnjujejo svoje obveznosti. V skladu z oddelkoma 29 in 41 SFA morajo odobrene borze in priznani upravljavci trga pred začetkom trgovanja s produktom o tem obvestiti MAS. Poleg tega morajo odobrene borze in priznani upravljavci trga potrditi MAS, da imajo vzpostavljene ustrezne kontrole in postopke upravljanja za ustrezno obravnavo ključnih tveganj, ki se nanašajo na produkte, in sicer (i) tveganja neurejenega trgovanja, do katerega lahko pride zaradi velike spremembe cen; (ii) tveganja, da posamezniki pridobijo velike količine produkta, kar jim olajša pridobivanje koristi s tržnimi manipulacijami; (iii) tveganja, da se bodo dnevne cene poravnave in končne cene poravnave manipulirale; (iv) tveganja, da končna cena poravnave produkta ne bo sledila njegovemu osnovnemu instrumentu; (v) tveganja, da osnovni instrument fizično izročeni produkti ne bo predan varno, zanesljivo in pravočasno; ter (vi) pravnega in operativnega tveganja ter tveganja za ugled v zvezi s produktom. V skladu z oddelkom 45 SFA ima MAS pooblastila, da ukrepa, če odobrene borze in priznani upravljavci trga ne zagotovijo ustreznih kontrol in postopkov upravljanja, vključno z določitvijo višje kapitalске zahteve, zahtevo po neodvisni reviziji določenih postopkov in prepovedjo kotacije novih produktov. V skladu z oddelkom 46 SFA lahko MAS odobreni borzi ali priznanemu upravljavcu trga v pisni obliki izda prepoved trgovanja s produkti, če meni, da je treba zaščititi osebe, ki kupujejo ali prodajajo takšne finančne instrumente.
- (14) V skladu z oddelkoma 15 in 33 SFA morajo odobrene borze oziroma priznani upravljavci trga zagotoviti, da je trg, ki ga upravljajo, pravičen, urejen in pregleden, ne glede na uporabljeni protokol izvrševanja poslov. Oddelek 15(1)e SFA zahteva, da poslovna pravila odobrene borze vsebujejo ustrezno določbo za delovanje pravičnega, urejenega in preglednega trga. Smernice o urejanju organiziranih trgov, skupaj z monografijo o ciljih in načelih nadzora finančnega sektorja v Singapurju, nadalje določajo, da je pregleden trg tisti, na katerem so informacije o trgovanju pred trgovanjem in po njem stalno in v realnem času na voljo javnosti. Za trgovanje z izvedenimi finančnimi instrumenti MAS ne zahteva, da se posli izvršujejo s posebnim protokolom. Vendar je v praksi velik del poslov izveden s protokolom „zahtevka za ponudbo“. Sistemi trgovanja z elektronsko knjigo naročil zahtevajo neprekinjeno objavlanje najboljših nakupnih in prodajnih ponudb, medtem ko drugi sistemi trgovanja (kot so sistemi „zahtevkov za ponudbo“ ali „glasovni sistemi“) zahtevajo razširjanje informacij o ceni in količini upravičenim udeležencem na trgu, preden postanejo posli izvršljivi. Za glasovne posrednike med borznimi trgovci, ki olajšujejo večstransko trgovanje, velja režim tržnega licenciranja MAS, na svojih organiziranih trgih pa morajo zagotavljati preglednost pred trgovanjem. Zato so informacije pred trgovanjem javno dostopne, da lahko vlagatelji vedo, katere posle lahko sklenejo in po kakšnih cenah. Podobno morajo biti o izvršenih poslih

objavljene informacije po trgovanju, ki odražajo podatke o produktu, ceno in količino. Od odobrenih borz in priznanih upravljavcev trga se pričakuje, da javno razkrijejo oddane ponudbe takoj, ko so izvršljive, podrobnosti o poslih pa je treba javno razkriti takoj, ko je to mogoče po izvršitvi ponudbe.

- (15) Komisija zato sklepa, da imajo trgi, ki jih upravljajo odobrene borze in priznani upravljavci trga, jasna in pregledna pravila glede sprejema finančnih instrumentov v trgovanje, tako da se lahko s temi finančnimi instrumenti trguje na pošten, pravilen in učinkovit način ter so preprosto prenosljivi.
- (16) V skladu s tretjim pogojem iz tretjega pododstavka člena 28(4) Uredbe (EU) št. 600/2014 morajo za izdajatelje finančnih instrumentov veljati zahteve glede rednega in stalnega obveščanja, ki zagotavljajo visoko raven zaščite vlagateljev.
- (17) Izdajatelji, ki želijo, da njihovi vrednostni papirji kotirajo ali so sprejeti v trgovanje na trgu, morajo izpolnjevati zahteve iz pravil kotiranja borze. Pravilo 703 priložnice o kotiranju od izdajatelja zahteva, da razkrije vse informacije, ki so potrebne, da se prepreči nastanek nepravega trga z vrednostnimi papirji izdajatelja, ali ki bi verjetno pomembno vplivale na ceno ali vrednost njegovih vrednostnih papirjev. Poleg tega so pravilih 707 do 711 priložnice o kotiranju v Singapurju določene zahteve za letna poročila izdajateljev, ki kotirajo na borzi. Za izdajatelje pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, pri katerih je osnova vrednostni papir, se uporabljajo zahteve glede rednega in stalnega obveščanja ter obveznosti razkritja. Če je tak izvedeni finančni instrument sprejet v trgovanje na odobreni borzi ali pri priznanem upravljavcu trga, za njegovega izdajatelja veljajo zahteve glede poročanja, določene v pravilih kotiranja posamezne borze.
- (18) Komisija zato sklepa, da se od izdajateljev pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, s katerimi se trguje na odobrenih borzah in priznanih upravljavcih trga, redno in stalno zahtevajo informacije, s čimer se zagotavlja visoka raven zaščite vlagateljev.
- (19) V skladu s četrtnim pogojem iz tretjega pododstavka člena 28(4) Uredbe (EU) št. 600/2014 mora okvir tretje države zagotavljati preglednost in celovitost trga s pravili za preprečevanje tržnih zlorab v obliki trgovanja z notranjimi informacijami in tržne manipulacije.
- (20) MAS je na podlagi dela XII oddelka 1 SFA vzpostavila celovit regulativni okvir za zagotovitev celovitosti trga in preprečevanje trgovanja z notranjimi informacijami ter tržne manipulacije v zvezi z vrednostnimi papirji, enotami v kolektivnih naložbenih shemah in pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih. Ta okvir prepoveduje – in pooblašča MAS, da po potrebi ustrezno ukrepa – prakse, ki bi lahko privedle do izkrivljanja delovanja trgov, kot so goljufivo trgovanje in manipulacija trgov (oddelek 197), izvajanje naročil v škodo stranke in v korist posrednika (oddelek 201A), manipulacija cen (oddelek 201B), uporaba goljufije ali zavajanja (oddelek 201) ter širjenje informacij o nezakonitih transakcijah (oddelek 202). Oddelka 218(2) in 219(2) SFA tudi prepovedujeta trgovanje z notranjimi informacijami in sporočanje notranjih informacij. V skladu z oddelkoma 15 in 33 SFA morajo odobrene borze in priznani upravljavci trga ohranjati in uveljavljati poslovna pravila za ustrezno urejanje ter nadzor svojih članov. Za zagotovitev, da se trgovanje dejavnosti stalno in učinkovito nadzorujejo, so odobrene borze odgovorne za zagotavljanje spoštovanja vseh veljavnih regulativnih zahtev. Zato se od njih pričakuje, da vzpostavijo sisteme, postopke in kontrole za zagotavljanje spoštovanja zahtev in preprečevanje kršitev. MAS izvaja redne inšpekcijske preglede nadzornih funkcij in funkcij izvrševanja odobrenih borz, da je zagotovljena njihova ustreznost ter učinkovitost pri odkrivanju nepravilnosti pri trgovanju. Od priznanih upravljavcev trga se prav tako pričakuje, da vzpostavijo postopke in kontrole za odkrivanje morebitnega trgovanja z notranjimi informacijami in tržne manipulacije.
- (21) Komisija zato sklepa, da okvir, ki se v Singapurju uporablja za trge, ki jih upravljajo odobrene borze in priznani upravljavci trga, zagotavlja preglednost in celovitost trga s pravili za preprečevanje tržnih zlorab v obliki trgovanja z notranjimi informacijami in tržne manipulacije.
- (22) Zato se šteje, da pravni in nadzorni okvir v Singapurju zagotavlja, da odobrene borze in priznani upravljavci trga izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enakovredne zahtevam za mesta trgovanja v Uniji iz Direktive 2014/65/EU, Uredbe (EU) št. 596/2014 in Uredbe (EU) št. 600/2014 ter so v Singapurju predmet učinkovitega nadzora in izvrševanja.
- (23) V skladu s členom 28(1)(d) Uredbe (EU) št. 600/2014 se lahko na mestih trgovanja v tretjih državah, priznanih kot enakovrednih, izvajajo relevantni posli z izvedenimi finančnimi instrumenti, če tretja država poskrbi za učinkovit enakovreden sistem priznavanja mest trgovanja, ki imajo v skladu z Direktivo 2014/65/EU dovoljenje za sprejem izvedenih finančnih instrumentov, za katere velja obveznost trgovanja, v trgovanje v zadevni tretji državi ali za trgovanje z njimi na neizključni podlagi.

- (24) Del VIC SFA daje MAS pooblastilo, da naloži obveznost trgovanja, tako da zahteva, da se z določenimi pogodbami o izvedenih finančnih instrumentih, ki izpolnjujejo predpisana merila, trguje na trgih, ki jih upravlja odobrena borza, priznani upravljavec trga ali kateri koli drug sistem, ki ga določi MAS. Oddelek 129J(1) dela VIC SFA skupaj z oddelkom 129N pooblašča MAS, da s predpisi določi vsa mesta trgovanja, ki so primerna za izpolnjevanje obveznosti trgovanja, ki jih urejajo pristojni nacionalni organi v Uniji.
- (25) V skupni izjavi podpredsednika Evropske komisije za finančno stabilnost, finančne storitve in unijo kapitalskih trgov ter namestnika predsednika vlade Singapurja in predsednika centralne banke Singapurja so določeni skupni pristopi. Medtem ko je Komisija ocenjevala pravni in nadzorni okvir, ki se uporablja za odobrene borze in priznane upravljavce trga za namene sprejetja tega sklepa, je MAS sočasno ocenjeval, ali za mesta trgovanja iz Unije veljajo regulativni in nadzorni okviri, ki so primerljivi s pravnim in nadzornim okvirom na podlagi SFA, ki se uporablja za mesta trgovanja v Singapurju. Na podlagi te ocene MAS v skladu z oddelkom 7(6) SFA mesta trgovanja iz Unije, o katerih jo je uradno obvestila Komisija, izvzema iz obveznosti, da se registrirajo kot priznani upravljavci trga. MAS lahko izvaja redne preglede pravnih in nadzornih ureditev, ki se uporabljajo za mesta trgovanja iz Unije, in namerava službe Komisije ustrezno predhodno obvestiti o vsakem takem pregledu in jim dati možnost, da predložijo pripombe v primerih, ko bi pregled vodil do sprememb obsega izvzetja, odobrenega v skladu z oddelkom 7(6) SFA. Ta sklep in akti ter predpisi, ki jih sprejme MAS na podlagi teh aktov, bodo dopolnjeni z dogovori o sodelovanju, da se zagotovita učinkovita izmenjava informacij in usklajevanje nadzornih dejavnosti med nacionalnimi organi, pristojnimi za izdajo dovoljenja priznanim mestom trgovanja v Uniji in njihov nadzor, ter MAS.
- (26) Komisija zato sklepa, da pravni in nadzorni okvir Singapurja zagotavlja učinkovit enakovreden sistem za priznavanje mest trgovanja, ki imajo v skladu z Direktivo 2014/65/EU dovoljenje za sprejem izvedenih finančnih instrumentov, za katere velja obveznost trgovanja v Singapurju, v trgovanje ali za trgovanje z njimi na neizključni podlagi.
- (27) S tem sklepom se določi upravičenost odobrenih borz in priznanih upravljavcev trga z dovoljenjem v Singapurju, da finančnim in nefinančnim nasprotnim strankam, ki imajo sedež v Uniji, omogočijo izpolnjevanje obveznosti trgovanja, kadar trgujejo z izvedenimi finančnimi instrumenti na mestih v tretjih državah. Ta sklep tako ne vpliva na zmožnost finančnih in nefinančnih nasprotnih strank, ki imajo sedež v Uniji, da trgujejo z izvedenimi finančnimi instrumenti, za katere ne velja obveznost trgovanja, na katerem koli mestu trgovanja v tretjih državah.
- (28) Ta sklep temelji na pravno zavezujočih zahtevah, ki veljajo za odobrene borze in priznane upravljavce trga v Singapurju v času sprejetja tega sklepa. Komisija bo še naprej spremljala razvoj pravnih in nadzornih ureditev za priznana mesta trgovanja, izvrševanje takih ureditev s strani organov tretjih držav, učinkovitost sodelovanja pri nadzoru, razvoj na trgih in izpolnjevanje pogojev, na podlagi katerih je bil sprejet ta sklep.
- (29) Komisija bi morala vsaj vsaka tri leta pregledati dejstva, na podlagi katerih je bil sprejet ta sklep, vključno s pravnimi in nadzornimi ureditvami, ki se v Singapurju uporabljajo za trge, ki jih upravlja odobrene borze in priznani upravljavci trga. Taki redni pregledi ne posegajo v pristojnost Komisije, da kadar koli opravi poseben pregled, če bi morala zaradi relevantnih sprememb ponovno oceniti ugotovitev, sprejeto s tem sklepom. Na podlagi ugotovitev rednega ali posebnega pregleda se lahko Komisija kadar koli odloči spremeniti ali razveljaviti ta sklep, zlasti kadar razvoj dogodkov vpliva na pogoje, na podlagi katerih je bil sprejet ta sklep.
- (30) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Evropskega odbora za vrednostne papirje –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za namene člena 28(1)(d) Uredbe (EU) št. 600/2014 se odloči, da pravni in nadzorni okvir Singapurja zagotavlja, da odobrene borze in priznani upravljavci trga, navedeni v Prilogi k temu sklepu, izpolnjujejo pravno zavezujoče zahteve, ki so enakovredne zahtevam za mesta trgovanja iz točk (a), (b) in (c) člena 28(1) Uredbe (EU) št. 600/2014, ki izhajajo iz navedene uredbe, Direktive 2014/65/EU in Uredbe (EU) št. 596/2014, ter so v Singapurju predmet učinkovitega nadzora in izvrševanja.

Člen 2

Komisija najpozneje 3 leta po datumu začetka veljavnosti tega sklepa in nato vsaka 3 leta po vsakem prejšnjem pregledu v skladu s tem členom pregleda dejstva, na podlagi katerih je bila sprejeta odločitev v skladu s členom 1.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 1. aprila 2019

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Odobrene borze, ki imajo dovoljenje centralne banke Singapurja in se štejejo za enakovredne mestom trgovanja, kot so opredeljena v Direktivi 2014/65/EU:

- (1) Asia Pacific Exchange Pte Ltd;
- (2) ICE Futures Singapore Pte Ltd;
- (3) Singapore Exchange Derivatives Trading Limited.

Priznani upravljavci trga, ki imajo dovoljenje centralne banke Singapurja in se štejejo za enakovredne mestom trgovanja, kot so opredeljena v Direktivi 2014/65/EU:

- (1) Cleartrade Exchange Pte Ltd;
 - (2) Tradition Singapore Pte Ltd.
-

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL